

پیمان پیوند خویشاوندی (زناشویی) به سبک آریایی

من

در برابر این گواهان:

1

2

3

مهربان یار دوست داشتنی
را به همسری میپذیرم و آماده ام با او پیوند زناشویی ببندم و پیمان میکنم که برای او
همسری مهربان، همدل، همراه و یاری بخش باشم و در رنج و شادی، دارایی و
نداری، تندرنستی و بیماری، شکست و پیروزی، کامیابی و ناکامی او را پشتیبان، یار،
همراه، همدل، همزبان و هم آوا باشم و گذشت زمان و دشواریهای زندگی هیچ از
دوست داشتن، همبستگی و مهر کنونی این پیوند و پیمان اهورایی نخواهد کاست.

ویرایش: سیاوش اوستا

پیمان پیوند خویشاوندی (زناشویی) به سبک آریایی

من

در برابر این گواهان:

1

2

3

مهربان یار دوست داشتنی
را به همسری میپذیرم و آماده ام با او پیوند زناشویی ببندم و پیمان میکنم که برای او
همسری مهربان، همدل، همراه و یاری بخش باشم و در رنج و شادی، دارایی و
نداری، تندرنستی و بیماری، شکست و پیروزی، کامیابی و ناکامی او را پشتیبان، یار،
همراه، همدل، همزبان و هم آوا باشم و گذشت زمان و دشواریهای زندگی هیچ از
دوست داشتن، همبستگی و مهر کنونی این پیوند و پیمان اهورایی نخواهد کاست.

ویرایش: سیاوش اوستا

Alliance et vie éternelle

À la tradition de l'ancien perse

Moi Mademoiselle devant les témoins ci-dessous nommés :

1.
2.
3.

prends comme époux, Monsieur,
et je suis prêt à commencer notre vie ensemble en restant toujours gentil(le), solidaire, compréhensif, côte à côté dans la beauté, la joie ou la tristesse, dans la richesse ou la pauvreté, en bonne santé ou dans la maladie ou l'invalidité, dans toutes les réussites et les échecs, et je m'engage à être toujours solidaire avec mon époux(se) dans le futur et aucun événements de nature quelconque ne pourront briser cette alliance et cette vie de couple qui va commencer.
Et AHOURA MAZDA, le Dieu du pouvoir, de la sagesse, du savoir suite à notre volonté, nos tâches et nos actes positifs, nous donnera toutes les forces pour rester toujours à son image.

Préparé et rédigé par Siyavash Awesta

Alliance et vie éternelle

À la tradition de l'ancien perse

Moi Monsieur devant les témoins ci-dessous nommés :

1.
2.
3.

prends comme épouse Mademoiselle,
et je suis prêt à commencer notre vie ensemble en restant toujours gentil(le), solidaire, compréhensif, côte à côté dans la beauté, la joie ou la tristesse, dans la richesse ou la pauvreté, en bonne santé ou dans la maladie ou l'invalidité, dans toutes les réussites et les échecs, et je m'engage à être toujours solidaire avec mon époux(se) dans le futur et aucun événements de nature quelconque ne pourront briser cette alliance et cette vie de couple qui va commencer.
Et AHOURA MAZDA, le Dieu du pouvoir, de la sagesse, du savoir suite à notre volonté, nos tâches et nos actes positifs, nous donnera toutes les forces pour rester toujours à son image.

Préparé et rédigé par Siyavash Awesta

LIVE TOGETHER

ACCORDING TO THE ARIAN STYLE

I, Miss
witnesses :

, in front of these

- 1-
2-
3-

accept the kind lovely partner _____ as my husband and I am ready to conclude the marriage contract with him and I promise to be a kind, sympathetic and an helper spouse for him and to be a supporter, companion, an unanimous and harmonious wife for him in sorrow and joy, wealth and indigence, good health and illness, failure and victory, success and disappointment, and the loving, correlation and affection of this Ahoura related union and promise will never be diminished by passage of the time and the hardships of the life.

Prepared and composed by Siyavash Awesta

LIVE TOGETHER

ACCORDING TO THE ARIAN STYLE

I, Mister

, in front of these witnesses :

- .1-
2-
3-

accept the kind lovely partner _____ as my **Wife** and I am ready to conclude the marriage contract with him and I promise to be a kind, sympathetic and an helper spouse for him and to be a supporter, companion, an unanimous and harmonious wife for him in sorrow and joy, wealth and indigence, good health and illness, failure and victory, success and disappointment, and the loving, correlation and affection of this Ahoura related union and promise will never be diminished by passage of the time and the hardships of the life.

Prepared and composed by Siyavash Awesta